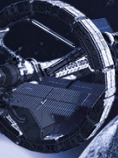




**BİLKENT**  
SENFONİ ORKESTRASI



**John Williams vs Hans Zimmer**

**FİLM MÜZİKLERİ KONSERİ X**  
**FILM MUSICS CONCERT X**

**HOWARD GRIFFITHS ŞEF | CONDUCTOR**

**OLYMPIC FANFARE AND THEME**  
**THE DARK KNIGHT RISES**  
**HARRY POTTER**  
**INCEPTION**  
**SCHINDLER'S LIST**  
**GLADIATOR**  
**STAR WARS**  
**INTERSTELLAR**  
**INDIANA JONES**  
**MADAGASCAR**  
**SUPERMAN**  
**PIRATES OF THE CARIBBEAN**

**16 Eylül September 2023**  
**Cumartesi Saturday, 20.00**  
**Bilkent Odeon**

Değerli Dinleyicilerimiz,

Gittikçe artan sayılarla yeni dinleyicilerimizin aramıza katılmasından mutluluk ve gurur duyuyoruz. İzleyicilerimizin beğenilerini içten alkışlarıyla sergilemeleri, bizler için paha biçilmez bir destek.

Seslendirilen eserlerin bazıları birkaç bölümden oluşmaktadır. Eserin tümü bittikten sonra alkışlamanız bizlere kolaylık sağlayacaktır. Aynı nedenle konser esnasında cep telefonlarınızı sessiz konuma getirmenizi ve flaşla fotoğraf çekmemenizi rica ederiz.

Kural olarak, geç girişlere sadece alkış sırasında izin verilecektir. Sanatçı ve dinleyicilerimizin konsantrasyonunu bozmamak adına etkinlik başlangıcından en az 15 dakika önce konser salonuna gelinmesi tavsiye edilir.

---

Dear Listeners,

We are happy and proud to perform to a growing audience. The applause we receive from the audience is an invaluable expression of appreciation.

Some of the works performed by the artists are composed of several parts. It would be highly convenient if the listeners hold their applause until the end of the work. For the same reason, we kindly ask our listeners to put their cell phones on silence mode and not to take any photographs with flash during the concert.

As a principle, latecomers will be admitted only during the applause in the program.

It is recommended that you arrive at the concert hall at least 15 minutes before the activity starts to avoid any distraction to the artists and audience.

**[www.bso.bilkent.edu.tr](http://www.bso.bilkent.edu.tr)**

**[bso@bilkent.edu.tr](mailto:bso@bilkent.edu.tr)**



**Bilkent Üniversitesi**

Bilkent Üniversitesi kültür ve sanat faaliyetidir.  
Cultural and artistic activity of Bilkent University.

# Program

---

**Olympic Fanfare and Theme**

**The Dark Knight Rises**

**Harry Potter**

**Inception**

**Schindler's List** (Irina Nikotina - *violin solo*)

**Gladiator**

ara | interval

**Star Wars**

**Interstellar**

**Indiana Jones**

**Madagascar**

**Superman**

**Pirates of the Caribbean**

## Howard Griffiths şef conductor



Howard Griffiths İngiltere’de doğmuş ve Londra’daki Royal College of Music’te okumuştur. 1981’den beri İsviçre’de yaşayan sanatçı, on yıl boyunca Zürih Oda Orkestrası’nın sanat yönetmeni olarak görev yapmış ve dünyanın önde gelen orkestralarını konuk şef olarak yönetmiştir. Yönettiği orkestralardan bazıları, Royal Philharmonic, Fransa Ulusal Orkestrası, Moskova Radyo Tchaikovsky Senfoni Orkestrası, İsrail Filarmoni, Aydınlanma Çağı Orkestrası, Varşova Filarmoni, Basle Senfoni, London Mozart Players, İspanya Ulusal Orkestrası, Almanya’daki çeşitli radyo orkestraları (NDR, SWR ve WDR), Polonya Oda Orkestrası ile İngiltere Oda Orkestrası ve Kuzey Senfoni’dir.

Griffiths, 1996-2006 yılları arasında Zürih Oda Orkestrası’nın sanat yönetmeni ve birinci şefi olarak görev yapmıştır ve uzun yıllardır sürdürdüğü mükemmellik geleneğini her açıdan başarıyla devam ettirmektedir. Bu orkestrayla yaptığı çalışmalar sırasında, Avrupa, Amerika Birleşik Devletleri ve Çin’de geniş kapsamlı turnelere çıkmış, İsviçre’de ve yurt dışında hem eleştirmenlerin hem de dinleyicilerin büyük beğenisini kazanmıştır.

Sanatçı, 2007-08 sezonundan bu yana Brandenburg Staatorchester’in Sanat Yönetmenliğini yapmaktadır. Sezonun ilk konseri eleştirmenlerin beğenisini topladıktan sonra, Howard Griffiths bu orkestrayla bir hafiflik, rahatlık ve şeffaflık yolculuğuna çıktığını ortaya koymuştur. MOZ’da kendisi için "Bütün duygusal yoğunluğu ve anlatımsal sadeliği bir yana, aksi halde notaların uysal denizinde yitip gidecek olan tematik gelişmeler, birdenbire duyulur hale geliyor. Griffiths’in repertuvarındaki aydınlatıcı performansların daha fazlasını duymak için sabırsızlanıyoruz" yorumu yapılan Griffiths’in sözleşmesi, 2013’te 2018 yılına kadar uzatılmıştır.

Howard Griffiths ayrıca düzenli olarak çağdaş müzik konserleri vermektedir. Collegium Novum Zurich’te Hans Werner Henze’nin Requiem’inin İsviçre prömiyerini bestecinin de katılımıyla yönetmesi ve Sofia Gubaidulina, George Crumb, Arvo Pärt ve Mauricio Kagel gibi bestecilerle ortak çalışmaları, çağdaş müzik performanslarının örnekleri arasındadır. Griffiths, yeni ve alışılmadık projelere her

zaman açık olmuştur. Şef, Basle Senfoni Orkestrası'yla Gustav Mahler'in "Binler Senfonisi" olarak bilinen Sekizinci Senfoni'sini bini aşkın sanatçıyla birlikte seslendirmiştir. Zürih Oda Orkestrasıyla çapraz projelere imza atan Griffiths, bu projelerde Giora Feidman, Roby Lakatos, Burhan Öcal ve Abdullah İbrahim ile birlikte yer almıştır. Sanatçı ayrıca Charlie Chaplin'in filmlerindeki özgün müzikleri seslendirirken Zürih Oda Orkestrası'nı yönetmiş, müziklerin büyük ekran film gösterimlerine eşlik ettiği performanslarda bu orkestrayla büyük başarılar elde etmiştir.

Howard Griffiths'in engin sanatsal birikimini yansıtan ve (Warner, Universal, cpo, Sony ve Koch gibi) çeşitli etiketler altında çıkardığı yaklaşık 100 CD kaydı vardır. Bu albümlerde çağdaş İsviçreli ve Türk bestecilerin yapıtlarının yanı sıra, 18. ve 19. yüzyıllara ait yeniden keşfedilmiş parçaların prömiyer kayıtları yer almaktadır. Griffiths, Beethoven'ın öğrencisi Ferdinand Ries'in sekiz senfonisinin tamamını seslendirdiği kayıtlarla tüm dünyada eleştirmenlerin beğenisini kazanmıştır. İngiltere'de yayımlanan Classic CD dergisinin okurları, Gerald Finzi yapıtlarının Griffiths tarafından yapılan kaydını "Yılın Klasik CD'si" seçmişlerdir. Howard Griffiths, aralarında Maurice André, Kathleen Battle, Joshua Bell, Rudolf Buchbinder, Augustin Dumay, Sir James Galway, Bruno Leonardo Gelber, Evelyn Glennie, Edita Gruberova, Mischa Maisky, Olli Mustonen, Güher ve Süher Pekinel, Mikhail Pletnev, Julian Rachlin, Vadim Repin, Maria João Pires, Fazil Say, Gil Shaham ve Thomas Zehetmair'in bulunduğu tanınmış sanatçılarla konserler vermektedir. Howard Griffiths, kendisini genç müzisyenleri desteklemeye adanmış bir sanatçıdır. 2000 yılından bu yana Sanat Yönetmeni olduğu Orpheum Genç Solo Sanatçıları Destekleme Vakfı için yaptığı çalışmalar bu desteğini yansıtmaktadır.

Howard Griffiths, her yıl yeni yılın ilk gününde Kraliçe II. Elizabeth tarafından açıklanan Yeni Yıl Onur Listesinde, İsviçre'deki müzik yaşamına hizmetlerinden dolayı Britanya İmparatorluğunun bir Üyesi (MBE) unvanına layık görülmüştür.

---

Howard Griffiths was born in England and studied at the Royal College of Music in London. He has lived in Switzerland since 1981. Howard Griffiths was the Artistic Director of the Zurich Chamber Orchestra for ten years and has appeared as a guest conductor with many leading orchestras all over the world. These include the Royal Philharmonic Orchestra London, the Orchestre National de France, Radio Moscow's Tchaikovsky Symphony Orchestra, the Israel Philharmonic Orchestra, the Orchestra of the Age of Enlightenment, the Warsaw Philharmonic, the Basle Symphony Orchestra, the London Mozart Players, the Orquesta Nacional de España, various radio orchestras in Germany (NDR, SWR and WDR), the Polish Chamber Orchestra, as well as the English Chamber Orchestra and the Northern Sinfonia.

Howard Griffiths was Artistic Director and Principal Conductor of the Zurich Chamber Orchestra from 1996 to 2006, and successfully continued its long tradition of excellence in every respect. His work with the orchestra also involved extended tours of Europe, the United States and China, which were enthusiastically received by audiences and critics alike, both in Switzerland and abroad.

Since the season 2007-08 he is Artistic Director of the Brandenburg Staatsorchester. His first concert of the season met with critical acclaim, and Howard Griffiths immediately made it clear which journey he would be embarking on with the Staatsorchester: a journey to lightness, ease and transparency. [...] Quite apart from all the emotional intensity and expressive simplicity, nuances and thematic developments that would otherwise have been submerged in the smooth sea of notes suddenly became audible. That makes us curious to hear more of Griffiths' revelatory performances of the repertoire. (MOZ). He renewed the contract in 2013 until 2018.

Howard Griffiths is also committed to regular performances of contemporary music. Examples include his direction of the Collegium Novum Zurich at the Swiss première performance of Hans Werner Henze's Requiem in the presence of the composer and his close collaboration with composers such as Sofia Gubaidulina, George Crumb, Arvo Pärt and Mauricio Kagel.

Howard Griffiths is always receptive to new, unconventional projects. Together with the Basle Symphony Orchestra, for example, he conducted Gustav Mahler's Eighth Symphony – the "Symphony of the Thousand" – with more than one thousand performers. With the Zurich Chamber Orchestra (ZKO), Howard Griffiths realised successful crossover projects, such as with Giora Feidman, Roby Lakatos, Burhan Ocal or Abdullah Ibrahim. Howard Griffiths also enjoyed great success with the ZKO conducting the original music for films by Charles Chaplin, which accompanied the films projected onto the big screen.

About 100 CD recordings with various labels (including Warner, Universal, cpo, Sony and Koch) bear witness to Howard Griffiths' broad artistic range. These recordings include works by contemporary Swiss and Turkish composers as well as première recordings of rediscovered music dating from the 18th and 19th centuries. Howard Griffiths' recordings of all the eight symphonies by Beethoven's pupil Ferdinand Ries met with worldwide critical acclaim. Readers of the British magazine *Classic CD* voted recording of works by Gerald Finzi "Classical CD of the Year" in this category.

Howard Griffiths performs with numerous renowned artists, including Maurice André, Kathleen Battle, Joshua Bell, Rudolf Buchbinder, Augustin Dumay, Sir James Galway, Bruno Leonardo Gelber, Evelyn Glennie, Edita Gruberova, Mischa Maisky, Olli Mustonen, Güher and Süher Pekinel, Mikhail Pletnev, Julian Rachlin, Vadim Repin, Maria João Pires, Fazil Say, Gil Shaham and Thomas Zehetmair. Apart from his collaboration with renowned soloists and orchestras, Howard Griffiths is also extremely committed to supporting and promoting young musicians. This is reflected in his work for the Orpheum Foundation for the Advancement of Young Soloists, of which he has been Artistic Director since 2000. In the annual New Year's Honours List, which is announced on New Year's Day by Queen Elizabeth II, Howard Griffiths was appointed a Member of the British Empire (MBE) in recognition of his services to musical life in Switzerland.

# Bilkent Senfoni Orkestrası

## Bilkent Symphony Orchestra

### 1. Keman | 1<sup>st</sup> Violin

Irina Nikotina *konzertmeister yrd. | asst.*  
Bahar Kutay  
Vseslava Öztürk  
Süreyya Defne  
Davut Aliyev  
Elena Postnova  
Anna Chebukova  
Hüseyinali Hüseyinaliyev  
Svetlana Rebrash  
Buse Korkmaz\*

### 2. Keman | 2<sup>nd</sup> Violin

Feruz Abdullayeva *grup şefi | principal*  
Nazik Rahmedova *grup şefi yrd. | principal asst.*  
Marina Agapova  
Adelya Ateşoğlu  
Nil Cetiz  
İskender Okeev  
Senem Akgöl\*  
Aslı Deniz Bedel

### Viyola | Viola

Cavid Cafer *grup şefi | principal.*  
Sema Hakioglu  
Elif Kuştan  
Tijana Silinger  
Laura Ann Krentzman  
Emre Akgöl\*  
Arcan İsenkul\*

### Viyolonsel | Violoncello

Serdar Rasul *grup şefi yrd. | principal asst.*  
Artur Rahmatulla  
Yiğit Ülgen  
Verda Çavuşoğlu  
Damla Çaylı Güngör\*  
Aslı Gültekin\*

### Kontrbas | Double Bass

Sergey Margulis *grup şefi | principal*  
Dritan Gani  
Zurab Tsitsuashvili  
Burak Noyan  
Şalva Gagua\*

### Flüt | Flute

Albena Sezer *grup şefi | principal*  
Zita Zempleni  
Ebru Aykal

### Obua | Oboe

Ogün Koyunoğlu *grup şefi | principal*  
Violetta Lupu  
Viktoria Tokdemir

### Klarnet | Clarinet

Nusret İspir *grup şefi | principal*  
Selen Özyıldırım  
Leonid Volkov

### Fagot | Bassoon

Cyprian Swiech\*  
Ezgi Tandoğan  
Sefa Erşahin\*

### Korno | Horn

Mustafa Kaplan *grup şefi | principal*  
Hasan Erim Hacat  
Barış Bayer\*  
Okan Okbaş\*

### Trompet | Trumpet

Julian Lupu *grup şefi | principal*  
Krasimir Konyarov  
Onurcan Çağatay  
Deniz Yakar

### Trombon | Trombone

Cem Güngör *grup şefi | principal*  
Mehmet Ali Baydar  
Aleksy Medvedev  
Bozok Demirel

### Tuba

Noriyoshi Murakami

### Vurmalı Çalgılar | Percussion

Aydın Mecid *grup şefi | principal*  
Tansu Karpınar\*  
Alper Özgüzel\*  
Kaan Soysal\*  
Efe Sağıroğulları  
Çetin Özen\*

### Arp | Harp

Emircan Kurt\*

### Piyano | Piano

Elif Önal\*

### Synthesizer | Synthesizer

Gökhan Över\*



# Gelecek Program

## Next Program

---

23 Eylül September 2023  
Cumartesi Saturday, 18:00  
Bilkent Odeon

### **The Lord of The Rings**

**Can Okan** şef conductor

**The Fellowship of the Ring** | A Knife in the Dark  
**The Fellowship of the Ring** | Concerning Hobbits  
**The Fellowship of the Ring** | The Bridge of Khazad Dum  
**The Fellowship of the Ring** | The Prophecy  
**The Fellowship of the Ring** | The Shadow of the Past  
**The Two Towers** | Evenstar  
**The Two Towers** | Forth Eorlingas  
**The Two Towers** | Gollum's Song  
**The Two Towers** | Isengard Unleashed  
**The Two Towers** | The Riders of Rohan  
**The Return of the King** | Hope and Memory  
**The Return of the King** | Minas Tirith  
**The Return of the King** | The Fields of the Pelennor  
**The Return of the King** | The White Tree

14 Ekim October 2023  
Cumartesi Saturday, 20:00  
Bilkent Konser Salonu | Concert Hall

### **Sezon Açılış Konseri - 30. Yıl** **Season Opening Concert - 30th Anniversary**

**Vladimir Fanshil** şef conductor

**Anna Egholm** keman violin

**J. P. Rameau** Les Indes Galantes  
**F. Mendelssohn** Violin Concerto, Op. 64  
**S. Rachmaninoff** Symphonic Dances, Op.45

# Gelecek Program

## Next Program

---

21 Ekim October 2023

Cumartesi Saturday, 20:00

Bilkent Konser Salonu | Concert Hall

### Melodik Yolculuk

### Melodik Journey

**Rovshan Amrakhov** keman violin

**W. A. Mozart**

Symphony No.29, A Major, K.201

**A. Dvorák**

Romance for Violin and Orchestra, F minor, Op.11

**B. Bartók**

Divertimento for String Orchestra

29 Ekim October 2023

Pazar Sunday, 20:00

Bilkent Konser Salonu | Concert Hall

### Cumhuriyet'in 100. Yılı Konseri

### 100th Anniversary Concert of the Republic of Türkiye

**Can Okan** şef conductor

**Umut Sağlam** viyolonsel violoncello

**A. Yurdusev**

Indigo: Öz (World Premiere)

**P. I. Tchaikovsky**

Variations on a Rococo Theme

**C. R. Rey**

Türkiye

[www.bso.bilkent.edu.tr](http://www.bso.bilkent.edu.tr)

[bso@bilkent.edu.tr](mailto:bso@bilkent.edu.tr)

---



**Bilkent Üniversitesi**

Bilkent Üniversitesi kültür ve sanat faaliyetidir.  
Cultural and artistic activity of Bilkent University.

---

[bilet.bilkent.edu.tr](http://bilet.bilkent.edu.tr)

GiŐe-Ticket Office: (312) 290 1775



/BilkentSymphonyOrchestra



/bilkentsymphony



/bilkentsymphony



/BilkentSymphonyOrchestra



Bilkent Symphony Orchestra